



California Assessment of Student
Performance and Progress

Guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español



Grado cuatro

Guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español

Tabla de contenido

Introducción a la guía para las preguntas de práctica	1
Ejemplo de metadatos	2
Ejemplos de preguntas de cuarto grado	3

Introducción a la guía para las preguntas de práctica

Esta guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español (CSA, por sus siglas en inglés) ofrece detalles acerca de las preguntas, las diferentes respuestas de los estudiantes, las respuestas correctas y consideraciones relacionadas con la calificación de los ejemplos de preguntas de práctica que se incluyen. Estas preguntas han sido seleccionadas para la prueba de práctica y están diseñadas para representar lo siguiente:

- Una amplia selección de áreas que refleja estrechamente el diseño para la evaluación acumulativa CSA
- Una amplia selección de los ESTÁNDARES ESTATALES COMUNES PARA LAS ARTES DEL LENGUAJE EN ESPAÑOL para el estado de California (CCCSSeE, por sus siglas en inglés) para las áreas que se evalúan en la prueba CSA; por ejemplo: Lectura, Audio y Convenciones del Lenguaje
- Una variedad de los tipos de respuestas de los estudiantes
- Una amplitud de niveles de dificultad a través de las preguntas, que abarca desde las preguntas más fáciles a las más difíciles

Es importante señalar que no todos los tipos de respuestas de los estudiantes están totalmente representados en cada prueba de práctica, pero se puede observar una distribución a través de todas las pruebas de práctica. Las preguntas que se incluyen son un reflejo de perfeccionamiento y ajustes al contenido a partir de los resultados de la prueba piloto y de las recomendaciones expertas desde la perspectiva del contenido. Los ejemplos cubren una selección de preguntas del grado 4.

Esta guía de calificación debe usarse conjuntamente con las pruebas de práctica disponibles en línea en <https://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.

- Grado: el grado para el que la pregunta está diseñada
- Área: la categoría de información de la evidencia que está siendo recopilada
- Categoría del contenido: información más detallada respecto al contenido evaluado
- Estándar: un referente a las declaraciones de evidencia evaluables de lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer
- Puntuación máxima: el número total de puntos que se pueden conseguir con la pregunta
- Pregunta y estímulo: una representación de la pregunta y cualquier estímulo relacionado con ella
- Respuesta correcta: la respuesta o ejemplo de respuesta que se espera del estudiante y que incluye el valor de la puntuación
- Guía de evaluación para preguntas de respuesta corta: las descripciones de las diferentes puntuaciones para las respuestas de los estudiantes

Introducción a la guía para las preguntas de práctica

Cada pregunta está alineada a un CCCSSeE específico, pero algunas preguntas pueden alinearse a dos CCCSSeE, específicamente las preguntas de audio y algunas preguntas compuestas. Las preguntas de audio tienen un estándar principal que se alinea con uno de dos CCCSSeE en cada grado. También tienen un estándar secundario alineado a un estándar de lectura para proveer consistencia en el contenido entre las áreas de audio y lectura, conocidas en su conjunto como los dominios interpretativos. Las preguntas compuestas están formadas por una parte A y una parte B; cuando esas partes evalúan diferentes estándares, se proporcionan un estándar principal y otro secundario.

Las preguntas que se incluyen representan una gama de los tipos de preguntas que se usan para evaluar los CCCSSeE. Sin embargo, este conjunto de ejemplos no es plenamente representativo del rango completo de dificultad de las preguntas o del contenido.

Cada una de las siguientes preguntas contiene metadatos, tal como se muestra en la siguiente tabla. El número de pregunta en la tabla que precede a cada pregunta usada como ejemplo corresponde al número secuencial de la pregunta como aparece en la prueba de práctica. Si la redacción del estándar incluye al final las letras “**CA**”, este es un estándar redactado específicamente para California para lenguaje y literatura, tanto en inglés como en español.

Ejemplo de metadatos

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
1	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5c Demuestran comprensión de palabras al relacionarlas con sus opuestos (antónimos) y con palabras de significados similares aunque no idénticos (sinónimos).

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
1	C (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5c Demuestran comprensión de palabras al relacionarlas con sus opuestos (antónimos) y con palabras de significados similares aunque no idénticos (sinónimos).
2	La primera caja: aprender con más facilidad La segunda caja: obtener calificaciones más altas (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y para hacer inferencias del mismo.
3	B (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.2 Determinan la idea principal de un texto y explican la forma en la que los detalles clave apoyan dicha idea; hacen un resumen del texto.

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

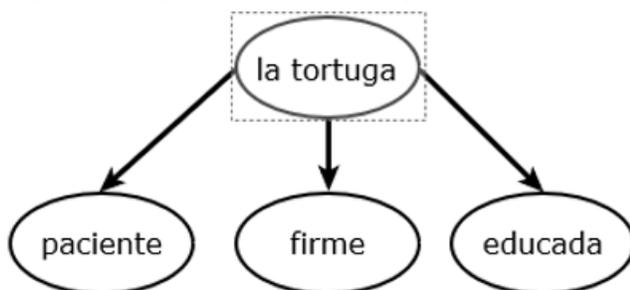
Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 4–6

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
4	Las respuestas segunda y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y para hacer inferencias del mismo.
5	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.3 Explican los acontecimientos, procedimientos, ideas o conceptos de un texto histórico, científico o técnico, incluyendo lo que sucedió y por qué, basándose en la información específica del texto.
6	C (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.L.5 Demuestran comprensión del lenguaje figurado, de las relaciones entre las palabras y de los matices de significado.

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 7–9

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
7	4 (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.L.4c Consultan materiales de referencia (ejemplo: diccionarios, glosarios, tesauros o diccionarios de sinónimos), tanto impresos como digitales, para determinar o aclarar el significado preciso de palabras y frases clave, y para identificar opciones alternativas de palabras en todas las materias académicas. También usan los materiales de referencia para consultar traducciones. CA
8	no se tomaban tiempo para hablar (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	4.RL.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y al hacer inferencias del mismo.
9	Clasificación del diagrama: la tortuga (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	4.RL.3 Describen en profundidad a un personaje, escenario o acontecimiento en un cuento u obra de teatro, basándose en detalles específicos del texto (ejemplo: los pensamientos, las palabras o las acciones de un personaje).

Captura de pantalla de la respuesta correcta de la pregunta 9.



Ejemplos de preguntas de cuarto grado

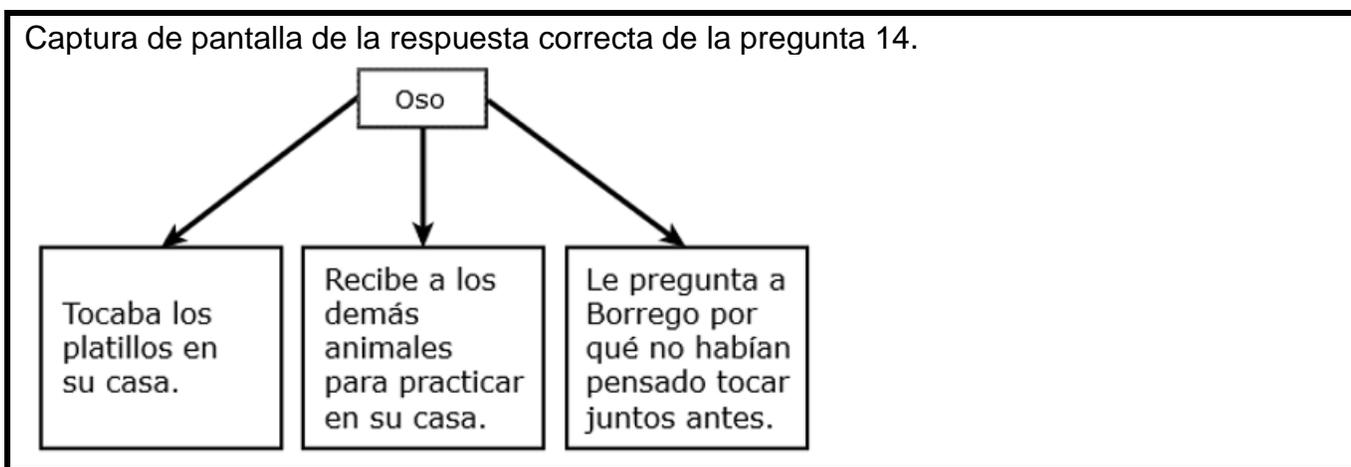
Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 10–13

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
10	Las respuestas segunda y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	4.RL.2 Utilizando los detalles en el texto, definen el tema de un cuento, obra de teatro o poema; hacen un resumen del texto.
11	D (1 punto)	Lectura	RL – Estructura y desarrollo	4.RL.5 Explican las diferencias principales entre poemas, teatro y prosa. Y se refieren a los elementos estructurales de los poemas (ejemplo: verso, ritmo, métrica) y teatro (ejemplo: lista de los personajes, escenarios, descripciones, diálogos, direcciones de escena), al escribir o hablar sobre un texto.
12	D (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5b Reconocen y explican el significado de expresiones idiomáticas comunes, adagios y proverbios.
13	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.4a Usan el contexto (ejemplo: definiciones, ejemplos o declaraciones en un texto) como clave para entender el significado de una palabra o frase.

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 14

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
14	Clasificación del diagrama: Oso (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	4.RL.3 Describen en profundidad a un personaje, escenario o acontecimiento en un cuento u obra de teatro, basándose en detalles específicos del texto (ejemplo: los pensamientos, las palabras o las acciones de un personaje).

Captura de pantalla de la respuesta correcta de la pregunta 14.



Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 15–16

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
15	C (1 punto)	Lectura	RL – Estructura y desarrollo	4.RL.6 Comparan y contrastan el punto de vista desde el que se narran diferentes cuentos, incluyendo la diferencia entre las narraciones en primera y tercera persona.
16	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5c Demuestran comprensión de palabras al relacionarlas con sus opuestos (antónimos) y con palabras de significados similares aunque no idénticos (sinónimos).

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 17–21

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
17	Fila 1: <i>El pueblo musical.</i> Fila 2: <i>Ambas.</i> Fila 3: <i>¿Qué hay en la caja?</i> (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	4.RL.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y al hacer inferencias del mismo.
18	Las respuestas tercera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RL – Integración de conocimiento e ideas	4.RL.9 Comparan y contrastan el tratamiento de temas en textos similares (ejemplo: oposición del bien y del mal) y los patrones de eventos (ejemplo: la búsqueda) en cuentos, mitos y literatura tradicional de diferentes culturas.
19	C (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	4.W.2a Presentan un tema con claridad y agrupan la información relacionada con el mismo en párrafos y secciones; incluyen formato (ejemplo: encabezados), ilustraciones y medios múltiples cuando sean útiles para ayudar con la comprensión.
20	C (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.L.2i Usan el acento diacrítico en interrogaciones, exclamaciones y para diferenciar los pronombres demostrativos de los determinativos.
21	C (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.RF.3 Conocen y aplican la fonética y las destrezas de análisis de palabras a nivel de grado, en la decodificación de palabras.

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 22–26

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
22	A (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	4.W.2b Desarrollan el tema con hechos, definiciones, detalles concretos, citas, u otra información y ejemplos relacionados con el tema.
23	B (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	4.W.2c Enlazan las ideas dentro de las categorías de información, usando palabras y frases (ejemplo: otro, por ejemplo, también, porque).
24	pequeños espacios (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.L.1a Usan los pronombres interrogativos, relativos (qué, que; quién, quien; cuál, cual; cuánto, cuanto) y los adverbios relativos (donde, cuando, como, cuanto). CA
25	D (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.RF.3c Reconocen los cambios necesarios en la pronunciación y ortografía cuando se añade un afixo a la palabra (ejemplo: lento, lentamente; rápido, rapidísimo).
26	Pregunta de dos puntos: Parte A: A (1 punto) Parte B: condicional simple (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.L.1i Identifican y emplean correctamente el copretérito o pretérito imperfecto (-ar: amaba; -er: comía; -ir: pedía) y el condicional (-ar: amaría; -er: comería; -ir: pediría).

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 27–28

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
27	Las respuestas primera y segunda (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.L.2f Utilizan la coma antes y después de una explicación que se intercala en una oración (ejemplo: Ella, de entre mis amigas, es la más simpática).
28	Las respuestas tercera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5c Demuestran comprensión de palabras al relacionarlas con sus opuestos (antónimos) y con palabras de significados similares aunque no idénticos (sinónimos).

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 29–32

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
29	B (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.RF.3d Usan correctamente la diéresis para señalar la letra u con sonido en las sílabas güe y güi (bilingüe, pingüino).
30	B (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	4.W.2c Enlazan las ideas dentro de las categorías de información, usando palabras y frases (ejemplo: otro, por ejemplo, también, porque).
31	A mí me gusta ayudar a mi papá cuando cocina. Mis frutas favoritas son las manzanas y las naranjas. (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Escritura	Revisión y corrección	4.W.2b Desarrollan el tema con hechos, definiciones, detalles concretos, citas, u otra información y ejemplos relacionados con el tema.
32	4 (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.RF.3e1 Cuentan el número de sílabas.

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 33–35

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
33	Las respuestas primera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.RF.3f Reconocen cuando una vocal fuerte (a, e, o) y una vocal débil (i, u) o dos vocales débiles forman hiato y no diptongo. Ponen correctamente el acento escrito sobre la vocal en la que cae el acento tónico (hacía, baúl, raíz).
34	Fila 1: grave o llana Fila 2: aguda Fila 3: esdrújula (1 punto)	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	4.RF.3e3 Categorizan la palabra según su acento tónico (aguda, grave, esdrújula).
35	D (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	4.W.2e Incluyen una declaración o conclusión relacionada con la información o explicación presentada.

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 36–37

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
36	cortara un gran número de árboles (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.2 Parafrasean partes de un texto leído en voz alta o información presentada en diversos medios de comunicación y formatos visuales, cuantitativos y orales. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.3 Explican los acontecimientos, procedimientos, ideas o conceptos de un texto histórico, científico o técnico, incluyendo lo que sucedió y por qué, basándose en la información específica del texto.
37	La imagen de la izquierda (1 punto)	Audio	Listening Comprehension	4.SL.2 Parafrasean partes de un texto leído en voz alta o información presentada en diversos medios de comunicación y formatos visuales, cuantitativos y orales. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.7 Interpretan información presentada visualmente, cuantitativamente y oralmente (ejemplo: en tablas, gráficas, diagramas, líneas cronológica, animaciones o elementos interactivos en páginas de internet) y explican cómo la información contribuye a la comprensión del texto en el que aparece.

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 38–39

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
38	Pregunta de dos puntos: Parte A: D (1 punto) Parte B: B (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.3 Identifican las razones, pruebas y argumentos que ofrece un hablante para sustentar determinados puntos. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.2 Determinan la idea principal de un texto y explican la forma en la que los detalles clave apoyan dicha idea; hacen un resumen del texto.
39	Las respuestas tercera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	4.SL.2 Parafrasean partes de un texto leído en voz alta o información presentada en diversos medios de comunicación y formatos visuales, cuantitativos y orales. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y para hacer inferencias del mismo.

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 40–41

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
40	C (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>4.SL.2 Parafrasean partes de un texto leído en voz alta o información presentada en diversos medios de comunicación y formatos visuales, cuantitativos y orales.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.RI.5 Describen la estructura general (ejemplo: cronología, comparación, causa/efecto, problema/solución) de eventos, ideas, conceptos o información en un texto o parte de un texto.</p>
41	A (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>4.SL.2 Parafrasean partes de un texto leído en voz alta o información presentada en diversos medios de comunicación y formatos visuales, cuantitativos y orales.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 4.L.5c Demuestran comprensión de palabras al relacionarlas con sus opuestos (antónimos) y con palabras de significados similares aunque no idénticos (sinónimos).</p>

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 42–46

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
42	Las respuestas cuarta y quinta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	4.RI.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y para hacer inferencias del mismo.
43	10:15 (1 punto)	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	4.RI.1 Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y para hacer inferencias del mismo.
44	D (1 punto)	Lectura	RI – Estructura y desarrollo	4.RI.5 Describen la estructura general (ejemplo: cronología, comparación, causa/efecto, problema/solución) de eventos, ideas, conceptos o información en un texto o parte de un texto.
45	D (1 punto)	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	4.RI.2 Determinan la idea principal de un texto y explican la forma en la que los detalles clave apoyan dicha idea; hacen un resumen del texto.
46	junte (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.4a Usan el contexto (ejemplo: definiciones, ejemplos o declaraciones en un texto) como clave para entender el significado de una palabra o frase.

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 47–50

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
47	C (1 punto)	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	4.RI.2 Determinan la idea principal de un texto y explican la forma en la que los detalles clave apoyan dicha idea; hacen un resumen del texto.
48	12 (1 punto)	Lectura	RI – Integración de conocimientos e ideas	4.RI.7 Interpretan información presentada visualmente, cuantitativamente y oralmente (ejemplo: en tablas, gráficas, diagramas, líneas cronológicas, animaciones o elementos interactivos en páginas de internet) y explican cómo la información contribuye a la comprensión del texto en el que aparece.
49	Las respuestas segunda y tercera (2 Puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 Punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5c Demuestran comprensión de palabras al relacionarlas con sus opuestos (antónimos) y con palabras de significados similares aunque no idénticos (sinónimos).
50	B (1 punto)	Lectura	RI – Integración de conocimientos e ideas	4.RI.9 Integran la información de dos textos sobre el mismo tema, a fin de escribir o hablar con conocimiento sobre dicho tema.

Ejemplos de preguntas de cuarto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestran las preguntas 51–52

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
51	Fila 1: Maratón de música. Fila 2: Solicitud para ayudar Fila 3: Solicitud para ayudar (1 punto)	Lectura	RI – Estructura y desarrollo	4.RI.6 Comparan y contrastan la primera y la segunda descripción de un mismo evento o tema; describen las diferencias en el enfoque y en la información proporcionada.
52	D (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	4.L.5a Explican el significado de símiles y metáforas simples en contexto (ejemplo: tan bonito como una fotografía).